

- Neue Kontrollstelle für DOC-Weine Aktiv . . . . .	15	- „Start UP“ für Genossenschaften . . . . .	11
- Kellereigenossenschaft Kaltern erhält Zertifizierung . . . . .	19	<i>Vorstellung mit Pressekonferenz - Projekt mit Confcoop -</i>	
- Goldene Exotik aus Kalterer Reben . . . . .	21	<i>Wirtschaftsförderung</i>	
<i>Auszeichnung für die Kellereigenossenschaft Kaltern</i>		- Lang gehegter Wunsch geht in Erfüllung . . . . .	13
- Weinkellerei Meran an der Spitze . . . . .	22	<i>Neuer Sitz der Bezugsgenossenschaft Leifers-Branzoll</i>	
- Meine Meinung - Armin Dissertori Kellerei Kaltern . . . . .	23	- 50 Jahre Konsumverein in Laas . . . . .	13

**3.3. Sennereigenossenschaften**

- Algunder vermarkten Psairer Bio-Käse . . . . .	1	<i>Einweihung des neuen Geschäftslokals in Kastelruth</i>	
<i>Neue Zusammenarbeit beschlossen -</i>		- Für eine gedeihliche Zukunft unsere Kinder . . . . .	17
<i>Genossenschaft bleibt bestehen</i>		<i>Neues Mitglied des Raiffeisenverbandes -</i>	
- Erfolgreiches Jahr für Milchhof Brixen . . . . .	8	<i>Sozialgenossenschaft Tagesmütter</i>	
<i>Vollversammlung in Vahrn - Auszahlungspreise erhöht</i>		- Pseirer Zimmerleute schließen sich zusammen . . . . .	18
- Weniger Milch und höhere Erträge . . . . .	9	<i>Arbeitergenossenschaft in Moos. i.P. gegründet -</i>	
<i>Vollversammlung der Mila in Bozen - Gute Bilanz -</i>		<i>Zimmerer gehen gemeinsam</i>	
<i>Milchproduktion rückläufig</i>		- Ein schwieriges Jahr für Kartoffelbauern . . . . .	20
- „Kontrollen garantieren sichere Produkte“ . . . . .	10	<i>VV der Saatbaugenossenschaft Dietenheim</i>	
<i>Interview mit Annemarie Kaser, Direktorin</i>		- Neuer Internetauftritt der Genossenschaft	
<i>des Sennereiverbandes</i>		Maria-Heim Bozen . . . . .	23
- 80 Jahre Brimi in Brixen . . . . .	10		
- Mit Sterzinger Joghurt auf Erfolgskurs . . . . .	13		
<i>Milchhof Sterzing feiert 125-Jahr-Jubiläum</i>			
- 60 Jahre Milchhof in Bruneck . . . . .	17		
<i>Jubiläumsfeier bei der Senni - Rückblick und Ausblick</i>			
- Robert Zampieri Geschäftsführer der Milkon . . . . .	17		
<i>Strukturreformen sind notwendig!</i>			
- Algunder Käse ab Jänner in Dubai . . . . .	23		

**4. VERBÄNDE**

- Auf dem Rücken der Haflinger Pferde . . . . .	7
<i>Haflingerpferdezuchtverband übernimmt</i>	
<i>Reitstall Lana - Neue Attraktion</i>	
- Buchtipps: 100 Jahre Sarntaler Pferdezuchtgenossenschaft . . . . .	11
- VOG Products: Schwierig aber nicht aussichtslos . . . . .	16
<i>Vollversammlung in Terlan - Umsätze gesunken</i>	
- Schwierige Lage und neue Strategie . . . . .	22
<i>Vollversammlung des VOG</i>	

**5. WIRTSCHAFT ALLGEMEIN**

- Genossenschaftsbanken - Anker der Stabilität . . . . .	5
<i>Informationsveranstaltung zur Finanz- und</i>	
<i>Wirtschaftssituation im Raiffeisenhaus</i>	
- „Erholung auf den Finanzmärkten im zweiten Halbjahr“ . . . . .	4
- Genossenschaften gegen die Krise . . . . .	6
<i>Neue Landesrätin für Genossenschaftswesen</i>	
- „Sich auf 2013 gut vorbereiten!“ . . . . .	7
<i>Interview mit Ex-EU-Kommissar Franz Fischler -</i>	
<i>Szenarien in der Berglandwirtschaft</i>	
- Landesregierung stärkt Garantiegenossenschaft . . . . .	7
- Deutschland: Zahl der Raiffeisen-Genossenschaften sinkt . . . . .	7
- Bayern: Konsequenzen aus der Wirtschaftskrise . . . . .	14
- Warten auf den Aufschwung . . . . .	16
<i>Wirtschaftsentwicklung in der Landwirtschaft</i>	
- Landesregierung unterstützt Arbeitslose . . . . .	16
<i>Runder Tisch der Sozialpartner -</i>	
<i>Neue Maßnahme beschlossen</i>	
- Dialog zwischen Wirtschaft und Banken . . . . .	17
<i>Informationsveranstaltung in Bozen -</i>	
<i>Sparkasse, Raiffeisen u. Volksbank</i>	

**3.4. Energiegenossenschaften**

- Fachtagung der Energieversorgung in Brüssel . . . . .	5
<i>Raiffeisen Energieverband vertreten -</i>	
<i>Standortbestimmung notwendig</i>	
- Toblach und Prad Vorbilder der Energieversorgung . . . . .	6
- Energie lokal organisiert . . . . .	7
- Raiffeisen Energieverband im Aufwind . . . . .	10
<i>Vollversammlung des Raiffeisen Energieverbands</i>	
- Neue Technik für saubere Energie . . . . .	18
<i>Zwölftes Internationales Anwenderforum</i>	
<i>für Kleinwasserkraftwerke</i>	
- Neues Fernheizwerk am Ritten eröffnet . . . . .	19
<i>Bioenergie-Fernheizwerk in Klobenstein</i>	
- Mittelständische Energieversorger als Garanten	
<i>für Wettbewerb . . . . .</i>	19
- Neue Biogasanlage in St. Lorenzen . . . . .	20
<i>Eröffnungsfeier mit Ehrengästen -</i>	
<i>Energie für 2500 Wohneinheiten</i>	
- Neues E-Werk Reinswald - Durnholz in Betrieb . . . . .	20
<i>Energiegenossenschaft als Betreiber - hohe Akzeptanz</i>	

**3.5. Wohnbaugenossenschaften**

- Die Wohnbaugenossenschaften -	
<i>ein Modell für anspruchsvolle Ziele. . . . .</i>	21

**3.6. Diverse Genossenschaften**

- Chancen für den Gemüsebau in Südtirol . . . . .	6
<i>Gemüsebautagung in Salern - Neuerungen</i>	



# Raiffeisenverband Südtirol

## Mitteilungen

52. Jahrgang 2009

**1. AUS DEM RAIFFEISENVERBAND**

**1.1. Allgemeine Verbandsinformationen**

- Neuer Generaldirektor im Verband . . . . .	1
<i>Neues Führungsteam - Konrad Palla in Pension -</i>	
<i>Weichenstellungen</i>	
- „Nicht der Drang einer einflussreichen Position“ . . . . .	1
- Neue Führung mit neuem Elan . . . . .	1
<i>Informationsveranstaltung für Mitarbeiter/innen im RVS</i>	
- Raiffeisen fördert Bergbauernfamilien . . . . .	5
<i>Vollversammlung des Bauernbundes</i>	
- Raiffeisen-Jungbergbauernpreis vergeben . . . . .	5
<i>Mitgliederversammlung der Bauernjugend -</i>	
<i>Preis geht erstmals an Jungbergbäuerin</i>	
- Raiffeisen unterstützt Arche im KVV . . . . .	4
- Raiffeisenverband zu Besuch beim Landeshauptmann . . . . .	6
- Engere Zusammenarbeit mit Fachverbänden . . . . .	7
<i>Raiffeisenverband trifft Mitgliedsgenossenschaften</i>	
- Die Wirtschaftskrise als Chance sehen . . . . .	9
<i>Vinzentiner Wirtschaftsgespräche in Brixen -</i>	
<i>Diskussionsrunde mit Schüler/innen</i>	
- Vollversammlung des Raiffeisenverbandes Südtirol . . . . .	10
- Raiffeisen zieht gute Bilanz für 2008 . . . . .	12
<i>Vollversammlung des Raiffeisenverbandes -</i>	
<i>Statutenänderung - Neuwahlen</i>	
- RVS: Der neue Verwaltungs- und Aufsichtsrat . . . . .	12
- Banca d'Italia setzt auf Dezentralisierung . . . . .	12
<i>Neustrukturierung der Banken- und Finanzaufsicht</i>	
- Kurzfristig agieren - Langfristig planen . . . . .	12
<i>Gewerkschafter, Verbraucherschützer und</i>	
<i>Wirtschaftler diskutieren Finanzkrise</i>	
- Moderne Dienstleistungen für Unternehmen . . . . .	13
<i>Verbandstag des Raiffeisenverbandes Tirol in Innsbruck</i>	
- Mehr Energieeffizienz für Südtirol . . . . .	14
<i>Pressekonferenz der KlimaHaus Agentur</i>	
- Wenig Fluktuation beim Raiffeisenverband . . . . .	14
<i>Mitarbeitertagung im Raiffeisenhaus mit</i>	
<i>Führungskräften - Gutes Betriebsklima</i>	

- Innovation in Genossenschaftsbanken . . . . .	18
<i>Cross Border Conference erstmals in Südtirol -</i>	
<i>Raiffeisenverband Gastgeber</i>	
- Vertrauen in die Marktkräfte stärken . . . . .	21
<i>Herbsttagung der IGA in Bayern -</i>	
<i>Wettbewerbsverzerrung im Mittelpunkt</i>	
- Zwischen Kontinuität und Aufbruch . . . . .	23
<i>Interview mit Paul Gasser, Generaldirektor</i>	
<i>des Raiffeisenverbandes</i>	
- Koordinierungsausschuss für die Landwirtschaft . . . . .	21
<i>Klausurtagung mit landwirtschaftlichen</i>	
<i>Genossenschaften - RVS und SBB</i>	
- Neues außergerichtliches Streitbeilegungssystem . . . . .	22
<i>Zügiges und kostengünstiges Verfahren für Streitfälle</i>	
<i>zwischen Bank und Kunden</i>	
- Strom zu wirtschaftlich günstigen Tarifen für Raiffeisen . . . . .	22

**1.2. Personalia**

- Neue Leiterin der Hauptabteilung Raiffeisen	
<i>Informationssysteme . . . . .</i>	1
- 30 Jahre im Raiffeisenverband tätig . . . . .	1
- Raiffeisenverband ehrt Konrad Palla . . . . .	2
<i>Festakt im Forum Brixen - Viele Ehrengäste</i>	
<i>aus dem In- und Ausland</i>	
- Würdiger Festakt in gediegenem Rahmen . . . . .	2
- „Autorität und Leitfigur mit kühlem Kopf“ . . . . .	2
<i>Verleihung der Raiffeisen-Ehrennadel in Gold -</i>	
<i>Laudatio des Obmanns</i>	
- Der Vater der Raiffeisen IT geht in Pension . . . . .	2
<i>34 Jahre lang Leiter des IT-Bereichs -</i>	
<i>Rasante technologische Entwicklung</i>	
- Neue Revisoren im Raiffeisenverband . . . . .	3
- „Raiffeisen-Verband ist ein lebendiges Netzwerk“ . . . . .	3
<i>Andreas Mair am Tinkhof: Neuer Leiter</i>	
<i>der Hauptabteilung Bankwirtschaft</i>	
- Raiffeisen-Ehrennadel in Silber für Luis Götsch . . . . .	9
<i>35 Jahre Obmann der Raiffeisenkasse Partschins</i>	

- Raiffeisen-Ehrennadel für Johann Lesina - Debiassi . . . . . 11	- Wintersporttag im Schneetreiben . . . . . 4
<i>Raiffeisenkasse Tschars zieht positive Bilanz</i>	<i>33. Raiffeisen-Wintersporttag in Sexten</i>
- Neuer Geschäftsführer bei der Raiffeisenkasse Leifers . . . . . 11	- Anstoß zur VSS - Fußballmeisterschaft . . . . . 19
- Neuer Geschäftsführer der Cassa Raiffeisen Val Badia . . . . . 12	- Silvesterlauf BOclassic erneut am 31. Dezember
- Neuer Geschäftsführer in der Raiffeisenkasse Überetsch . . . . . 16	<i>in Bozen . . . . . 22</i>
- Raiffeisen-Ehrennadel für Manfred Schweitzer . . . . . 19	
<i>40 Jahre Geschäftsführer der OG Zwölfmalgreien -</i>	
<i>Vollversammlung mit Ehrung</i>	
- Zum Gedenken an Josef Gamper Krautsamer . . . . . 19	
<i>Ein Leben im Zeichen des Genossenschaftswesens</i>	
- Verbandsobmann Nicolussi-Leck feiert 65. Geburtstag . . . . . 22	
<b>1.3. Personalwesen</b>	
- Neues Abkommen für soziale Kriterien in Bozen	
unterzeichnet . . . . . 1	
- Nationales Internetportal des INAIL hat versagt . . . . . 3	
- Schutz von Leben und Gesundheit . . . . . 7	
<i>Arbeitsrecht und Arbeitssicherheit</i>	
<i>in der Landwirtschaft - Vortrag in Lana</i>	
<b>1.4. Rechts- und Steuerwesen</b>	
- Genossenschaften sind von der ICI befreit . . . . . 4	
<i>Verordnung im Senat verabschiedet -</i>	
<i>Gebäudekataster irrelevant - Klärung</i>	
- ICI: Keine Rückforderungen an Gemeinde möglich . . . . . 16	
<i>Endgültiges Urteil des Kassationsgerichtshofes -</i>	
<i>Katasterkategorie entscheidend</i>	
- Mehr Bürokratie und gleich hohe Steuern . . . . . 16	
<i>Fachtagung im Raiffeisenhaus - Neue gesetzliche</i>	
<i>Bestimmungen</i>	
- ICI: Umstufung ist jetzt möglich . . . . . 17	
<i>Endgültiges Urteil des Kassationsgerichtshofes</i>	
- Viele Fragen zum Steuerschutzschild . . . . . 20	
<i>Bildungsveranstaltung in der Lichtenburg in Nals</i>	
<b>1.5. Bildungswesen</b>	
- Raiffeisen - Mehr als ein Unternehmen . . . . . 1	
<i>Ausbildungsseminar für neue Mitarbeiter -</i>	
<i>Einführung in den Betrieb</i>	
- Effiziente Kontrolle wird immer wichtiger . . . . . 6	
<i>Raiffeisen-Weiterbildung - Seminar für Aufsichtsräte</i>	
<i>der Raiffeisenkassen</i>	
- Bildungsarbeit befindet sich im Wandel . . . . . 11	
<i>Rückblick und Vorschau am Bildungstag</i>	
<i>des Raiffeisenverbandes</i>	
- Neue Finanzberater nach europäischen Standards . . . . . 19	
- Neue Bildungsbroschüre des Raiffeisenverbandes . . . . . 20	
<i>Bildungsprogramm 2010</i>	
- IGA-Herbsttagung zum Thema Wettbewerbsverzerrung . . . . . 20	
- Neue Kundenberater in den Raiffeisenkassen . . . . . 23	
<i>Abschluss des Lehrgangs für Kundenberater</i>	
<b>1.6. Sport</b>	
- Raiffeisen bei BOclassic . . . . . 1	
- Jugendarbeit im Sport fördern . . . . . 3	
- Raiffeisen unterstützt Volleyball . . . . . 5	

**1.7. Kunst, Kultur, Geschichte, Schule**

- Gedenkausstellung für Karl Plattner . . . . . 4
- 3. Raiffeisen School Award geht nach Meran . . . . . 7
<i>Landeshotelfachschule Kaiserhof Siegerklasse</i>
- Gesund und erfolgreich - Keine Gegensätze . . . . . 8
<i>Impulsvortrag mit Buchpräsentation</i>
- 15. Bozner Kunstauktion im Raiffeisenhaus . . . . . 21
- Kunstauktion im Raiffeisenhaus erneut voller Erfolg . . . . . 23
- Stehende Ovationen für Almaz und Karlheinz Böhm . . . . . 8
- Mahlers Neunte Symphonie in Toblach . . . . . 11
- Lehrlinge beenden neue Banklehre . . . . . 13
<i>Abschlussfeier bei der Landesberufsschule</i>
- Studienreform an der Universität ab Herbst . . . . . 15
<i>Agrarstudium wude reformiert - Einige Neuerungen</i>
- Am Ende mit Mahler auferstehen . . . . . 15
- Sponsorvertrag zwischen VHS und Raiffeisenverband
erneuert . . . . . 17
- Schüler für eine saubere und sichere Welt . . . . . 18
- Aus Mehrzwecksaal wird Theatersaal . . . . . 18
<i>Umbauarbeiten im Haus der Kultur abgeschlossen</i>
- Geschlossener Hof: Neue Broschüre vorgestellt . . . . . 19
- Südtiroler Musikschulen schenken Zukunft . . . . . 21
<i>Weihnachts-Spendenaktion von Raiffeisen läuft an -</i>
<i>Erlös für „Haus Emmaus“</i>
- Jugend und Geld: Was kostet die Welt? . . . . . 22
<i>Dreharbeiten zu neuem Spielfilm laufen -</i>
<i>Raiffeisen als Auftraggeber</i>

**2. AUS DER RAIFFEISENORGANISATION**

**2.1. Raiffeisenkassen**

- Raiffeisenkasse Eisacktal erhält neuen Hauptsitz in Brixen . . . . . 5
- Ethical Banking weiter im Aufwind . . . . . 4
<i>Trotz schwieriger Lage positive Entwicklung -</i>
<i>30 Prozent Plus im Jahr 2008</i>
- Kundeneinlagen der Bank gesichert . . . . . 8
<i>Informationsveranstaltung der Raiffeisenkasse</i>
<i>Überetsch für die Mitglieder</i>
- Raiffeisen Ehrennadel nach Steinegg . . . . . 8
<i>Informationsveranstaltung der Raiffeisenkasse</i>
<i>Karneid-Steinegg - Ehrung</i>
- Internetportal für Häuslbauer und Wohnungssucher . . . . . 9
- Eine Familiensaga geht zu Ende . . . . . 10
<i>Vollversammlung der Raiffeisenkasse Ritten -</i>
<i>Neuwahlen - Direktor geht</i>
- Franz Rainer ist erster Ehrenobmann . . . . . 11
<i>Vollversammlung der Raiffeisenkasse Wipptal</i>
- Sieger des Jugendwettbewerbs . . . . . 12
- Erster Gesundheitssiegel für die Raiffeisenkasse Bozen . . . . . 16

- Internationale Raiffeisen-Tagung Cross Border	
<i>im Kurhaus Meran . . . . . 16</i>	
- Europäer rücken ein Stück näher zusammen . . . . . 17	
<i>Geschäftsführer/innen-Tagung der Raiffeisenkassen</i>	
<i>Südtirols - Neuerungen</i>	
- Mountainbike - Weltmeister im Raiffeisenhaus geehrt . . . . . 17	
- Leifers-Branzoll: Fusion rückt näher . . . . . 20	
<i>Informationsveranstaltung der Mitglieder der beiden</i>	
<i>Raiffeisenkassen</i>	
- Energetisch bauen und sanieren . . . . . 23	
<i>Wärmeschutz mit Ethical Banking - Neue Spar-</i>	
<i>und Finanzierungslinie</i>	

**2.2. Raiffeisen Landesbank Südtirol**

- Ein starker Beitrag für die Wirtschaft . . . . . 9
<i>Vollversammlung der Raiffeisen Landesbank AG -</i>
<i>Positive Bilanz - Neuwahlen</i>

**2.3. Raiffeisen Versicherungsdienst**

- RVD: Gutes Geschäftsergebnis trotz Krise . . . . . 9
<i>Vollversammlung des RVD - Bilanz positiv</i>
- Versicherung schützt Landwirt und Erntehelfer . . . . . 12
<i>Versicherungsschutz vor Erntebeginn</i>
- Aktionärsvereinbarung in Berlin . . . . . 19
<i>Assimoco Gesellschafter-Nebenvertrag</i>
<i>in einem festlichen Rahmen unterzeichnet</i>

**2.4. Raiffeisen OnLine (ROL)**

- Raiffeisen OnLine Kunden wieder gestiegen . . . . . 10
<i>Vollversammlung von ROL im Raiffeisenhaus</i>
- Internetportal der Südtiroler Raiffeisenkassen überarbeitet . . . . . 18
- Ungeahnte Möglichkeiten der Kommunikation . . . . . 18
<i>1. ROL-Innovationsforum für Direktoren der</i>
<i>Raiffeisenkassen in Kaltern</i>

**2.5. Raiffeisen InvestmentClub**

- „Das Schlimmste scheint überstanden“ . . . . . 15
<i>Vortrag des Raiffeisen InvestmentClubs zur aktuellen</i>
<i>Marktentwicklung</i>
- „Finanzkrise - Wir waren mitten drin. Und jetzt?“ . . . . . 21
<i>Veranstaltung des Raiffeisen InvestmentClubs</i>
<i>in Meran und Bruneck</i>

**2.6. Wechselseitiger Krankenbeistandsverein (WKV)**

- Vorbeugen ist besser als heilen . . . . . 13
<i>Vollversammlung des WKV</i>

**2.7. IT-Technologie**

- Mehr Geld für Forschung und Entwicklung . . . . . 5
<i>1. RUN IT-Technology Day - Dienstleistungen</i>
<i>für Raiffeisenkassen</i>
- Internet: BB44-Netz wächst weiter . . . . . 15
- BB44-Netz erreicht weitere 17 Ortsteile in Südtirol . . . . . 23

**3. AUS DEM GENOSSENSCHAFTSWESEN**

**3.1. Obstgenossenschaften**

- „Mehr in Personal als in Maschinen investieren“ . . . . . 3
<i>56. Obstbautagung im Kurhaus Meran -</i>
<i>Konzentrationsprozess im Handel</i>
- Obstgenossenschaft Algund ehrt Matthias Josef Gamper . . . . . 5
- Neue Solaranlage auch in Algund . . . . . 4
<i>Offizielle Inbetriebnahme an der OG Algund</i>
- Neue Photovoltaikanlage in Branzoll . . . . . 6
<i>Obstgenossenschaft ESO produziert Energie</i>
- Rekordpreise in der Obstwirtschaft . . . . . 8
<i>Obststatistik der Ernte 2007 erschienen - Positive Bilanz</i>
- Der Vinschgau immer mehr ein Apfeltal . . . . . 9
- Sinnvolle Investitionen für die Zukunft . . . . . 11
<i>Umbau bei der Obstgenossenschaft Zwölfmalgreien</i>
- Martelltal - Das Tal der Beeren . . . . . 13
<i>10 Jahre Südtiroler Erdbeerfest in Martell -</i>
<i>Großer Besucherandrang - Gute Bilanz</i>
- Modernste Technik im Obstmagazin . . . . . 14
<i>Einweihungsfeier der Obstgenossenschaft CAFA in Meran</i>
- Gute und gesunde Marillen aus dem Vinschgau . . . . . 14
<i>Marillenernte im Vinschgau im Gange - Normale Erträge</i>
- Mehrfach Rückstände beim Obst reduzieren . . . . . 14
- Südtiroler und Trentiner gemeinsam . . . . . 15
- 50 Jahre Obstgenossenschaft Eofrut in Tramin . . . . . 15
<i>Würdiger Festakt - Ehrungen verdienter Mitarbeiter</i>
- Äpfel auf dem Laufsteg . . . . . 16
- Südtirol und Trentino exportieren ab 1. Dezember
nach Russland . . . . . 21
- Neuer Obmann bei der Eofrut in Tramin . . . . . 22
<i>Vollversammlung der Obstgenossenschaft Eofrut -</i>
<i>Neuwahlen - Bilanz</i>
- Mit neuer Strategie auf der Zielgeraden . . . . . 23
<i>ROI-Team-Konzept in den Obstgenossenschaften</i>

**3.2. Kellereigenossenschaft**

- „Nur mit einer Stimme sprechen“ . . . . . 3
<i>Kellerei - 47. Südtiroler Weinbautagung in Eppan -</i>
<i>Wein-Konsortium präsentiert</i>
- Kellerei-Fusion in Meran bahnt sich an . . . . . 3
<i>Intensive Gespräche laufen - KG Burggräfler mit Bilanz</i>
<i>2008 zufrieden</i>
- Neue Märkte für den Weinbau erschließen . . . . . 6
<i>KG Schreckbichl verfolgt Strategie</i>
- Neuer Weg für Weine aus Andrian . . . . . 8
- Kalterersee 2008: fruchtig, feinwürzig, finessenreich . . . . . 10
<i>Kleinere Preise, höhere ha-Erträge . . . . . 10</i>
<i>Raiffeisen Weinstatistik der Ernte 2007 -</i>
<i>Gewürztraminer an erster Stelle</i>
- Bozner Weinkost auf Schloss Maretsch . . . . . 10
- Vernatsch ist besser als sein Ruf . . . . . 11
- Mehr Raum für die Terlaner Weine . . . . . 12
<i>Einweihung des Neubaus der Kellereigenossenschaft</i>
<i>Terlan - Baukosten 5 Mio. Euro</i>
- Südtiroler Weine stellen Top-Qualität . . . . . 14